

2018 語料庫應用於華語文教學工作坊



「2018 語料庫應用於華語文教學工作坊」活動集錦

【文、圖／語文教育及編譯研究中心 張玳維】

國家教育研究院語文教育及編譯研究中心（以下簡稱本中心）於 107 年 3 月 28 日（星期三）配合本院 7 周年院慶系列活動，在臺北院區舉辦「2018 語料庫應用於華語文教學工作坊」，開幕由本中心林慶隆主任主持，就華語文八年計畫「建置應用語料庫及標準體系」計畫目標、執行進度及目前成果簡要略述。全天共計有 200 餘人次參加，就本院華語文語料庫應用於華語文教學實作、AI 情緒分析等面向進行分享與交流，現場討論熱烈。

上午「專題演講」有兩場，第一場由臺灣大學謝舒凱副教授就「情緒表達的理解與學習：語料庫可以如何協助？」進行分享，陳浩然教授主持，內容談到語式所蘊含的情緒可藉由語料庫輔助並進行剖析，語料庫對於語言之表情和達意分析都極具重要性。第二場則由政治大學鍾曉芳副教授演講，曹逢甫教授主持，主題為「語料庫隱含義之探索」，將語言學植基於語料庫之上，藉由活潑生動的例子講解如何從語料庫中汲取語言之隱含意義。

下午分為兩場「語料庫應用講解與實作」及「綜合討論」。在講解實作方面，由本中心吳鑑城及白明弘兩位助理研究員講解，從本院語料庫之基礎查詢功能循序漸進至進階檢索技巧，並讓學員實際演練本院語料庫系統，包含本院語料索引典系統、語義場關聯詞系統、CQP 語法等查詢。最後，綜合討論由與會者就本次活動內容發言，現場討論踴躍、氣氛熱絡。

為提升語料庫於華語文實務領域之應用，本院已於 2015 年舉辦「華語文語料庫應用工作坊」；2016 年舉行「語料庫於華語文應用論壇」、「華語文語料庫於詞典編輯之觀摩與競賽」及「華語文語料庫於詞典編輯之研討」；2017 年舉辦「語料庫應用於教材編輯工作坊」、「華語文語料庫於教學上應用競賽（評量組、教材組）」及「華語文語料庫於教學上應用競賽頒獎暨成果發表會」。除了本次活動，預計今（107）年將再舉辦「語料庫應用軟體競賽」，屆時歡迎大家共襄盛舉。